

ECODESIGN - CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY UMWELTGERECHTE GESTALTUNG - CE - KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG ECOCONCEPTION - CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE ECOLOGISCH ONTWERP - CE - CONFORMITEITSEVERKLARING DISEÑO ECOLOGICO - CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD	PROGETTAZIONE ECOCOMPATIBILE - CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΟΙ-ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ - CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ CONCEPÇÃO ECOLÓGICA - CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE ЭКОДИЗАЙН - CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ MILJÖVENLIGT DESIGN - CE - ÖVERENSSTEMMELSESEKTLÄRING	EKODESIGN - CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELSE ØKODESIGN - CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR EKOLOGINEN SUUNNITTELU - CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUUDESTA EKODESIGN - CE - PROHLÁSENÍ-O-SHODĚ EKODESIGN - CE - IZJAVA-O-USKLADENOSTI	KÖRNYEZETBARÁT TERVEZÉS - CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT EKOPROJEKT - CE - DEKLARACJA-ZGODNOSCI PROIECTARE ECOLOGICĂ - CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE OKOLJSKA PRIMERNOST - CE - IZJAVA O SKLADNOSTI ÖKODISÁJN - CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON	ΕΚΟΔΙΣΑΪΝ - CE - ΔΕΚΛΑΡΑЦИЯ-ЗА-СЪОТВЕТСТВИЕ EKOLOGINIS PROKETAVIMAS - CE - ATITIKTIES-DEKLARACIJA EKODIZAINS - CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA EKODIZAJN - CE - VYHLÁSENIE-ZHODY ČEVRECI TASARIM - CE - UYGUNLUK-BEYANI
--	--	--	--	--

Daikin Europe N.V.

01 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:
02 erklärt auf seine alleinige Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:
03 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
04 verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia la declaración:
06 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti cui questa dichiarazione si riferisce:
07 δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
08 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

EHBH04EA6V, EHBH08EA6V, EHBH08EA9W,
EHBX04EA6V, EHBX08EA6V, EHBX08EA9W,

09 заявляет, исключительно под свою ответственность, что изделия, к которым относится настоящее заявление:
10 erklærer som eneansvarlig, at udstyret, som er omfattet af denne erklæring:
11 deklarerar i egenskap av huvudansvarig att de produkter som berörs av denna deklaration gäller:
12 erklærer et fullstendig ansvar for at produktene som berøres av denne erklarasjonen, innebærer at:
13 ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoituksena on todeta:
14 prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že produkty, kterých se prohlášení týká:
15 izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi:
16 teljes felelőssége tudatában kijelenti, hogy a termék, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

17 deklaruje na własną wyłączną odpowiedzialność, że urządzenia, których ta deklaracja dotyczy:
18 declară pe proprie răspundere că produsele la care se referă această declarație:
19 z vso odgovornostjo izjavlja, da so naprave, na katere se izjava nanaša:
20 kinnitab oma täielikul vastutusel, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad tooted:
21 декларира на своя отговорност, че продуктите, за които се отнася тази декларация:
22 išskirtine savo atsakomybę šiuo deklaruoja, kad produktai, su kuriais ši deklaracija susijusi:
23 ar pilnu atbildību apliecinā, ka turpmāk minētie izstrādājumi, uz kuriem attiecas šī deklarācija:
24 vyhlásuje na vlastní zodpovednosť, že výrobky, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:
25 tamamen kendi sorumluluğu altında bu bildirimin ilgili olduğu ürünleri beyan eder:

01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s):
02 dem/in folgenden Standard(s) oder anderen normativen Anforderungen entsprechen:
03 sont en conformité avec la ou les norme(s) standard ou d'autre(s) document(s) normatif(s):
04 conform de volgende norm(en) of ander(e) normatie(ve) document(en) zijn:
05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s):
06 sono conformi con le norme o i documenti normativi riportati di seguito:
07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο(α) έγγραφο(α) κανονισμών:
08 estão conformes às seguintes normas ou outros documentos normativos:

EN14825, EN16147,

09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам:
10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivende dokument(er):
11 oppfyller følgende standard(er) eller andra numerande dokument:
12 er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er):
13 noudattavat seuraavien standardien tai muiden normatiivisten asiakirjojen vaatimuksia:
14 jsou v souladu s následujícími normami nebo jinými normativními dokumenty:
15 u skladu sa slijedećim standardom(im) ili drugim normativnim dokumentom(im):
16 megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak:

17 spehniąja wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych:
18 sunt în conformitate cu următoarele standarde sau alte documente normative:
19 v skladu z naslednjimi standardi ali drugimi predpisi:
20 vastavad järgmis(t)ele standardi(tele) või muu(de)le normatiivse(tele) dokumendile/dokumentidele:
21 съответстват на следните стандарти или други нормативни документи:
22 atitinka šį standartą (-us) ir kitą normatyvinių dokumentą (-us):
23 atbilst šādiem standartiem vai citiem normatīviem dokumentiem:
24 sú v zhode s nasledovnou(y) normou(ami) alebo inými(i) normatívmi(i) dokumentom(mi):
25 așagădăci standartar veya diğer normalif dokümanları uymuludur:

01 and comply with the following directive(s) and commission regulation(s), as amended:
02 und der/den folgenden Richtlinie(n) und Kommissions-Verordnung(en) entsprechen, in novellierter Fassung:
03 et satisfait à la ou aux directive(s) suivante(s) et à la ou aux réglementation(s) de la commission, telles qu'amendées:
04 en in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) en verordening(en) van de commissie, zoals gewijzigd:
05 y están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) y reglamento(s) de la comisión, según lo enmendado:
06 e con le seguenti direttive e regolamenti della commissione e relative modifiche:
07 και είναι σύμφωνα με την/τις ακόλουθη(ες) οδηγία(ες) και κανονισμό(ούς) της επιτροπής, όπως τροποποιήθηκε(αν):
08 e cumprem as seguintes directivas e regulamentos da comissão, na redacção respectiva:

09 a также соответствуют следующим директивам и постановлениям комиссии со всеми поправками:
10 og lever op til kravene i følgende direktiv(er) og kommissionsforordning(er), med tilhørende ændringer:
11 och uppfyller följande direktiv och kommissionsens regelverk, med tillägg:
12 og er i samsvar med følgende direktiv(er) og kommissionsforordning(er), med foretatte endringer:
13 ja noudattavat seuraavia direktiivejä ja komission määräyksiä sellaisina kuin ne ovat muutettuihin:
14 a splnui následující směrnice a předpisy komise v nejpověšším platném znění:
15 i u skladu sa slijedećom(im) Direktivom(ama) i propisom(im) komisije, s nadopunama:
16 és összhangban állnak az alábbi kiegészített irányelvekkel/elvekkel) és a bizottsági rendeletével ((rendeleteivel):

17 oraz spełnia wymogi następujących dyrektyw i rozporządzeń, z następującymi poprawkami:
18 si se conformează cu următoarele directive și reglementări ale comisiei, cu modificări:
19 ter da ustrežajo naslednjim direktivam in uredbam komisije, s popravki:
20 ning vastavad järgmis(t)ele direktiivi(de)le ja komisjoni määrust(tele) vastavalt nende parandustele:
21 и отосарят на следните директиви и постановления на комисията, съгласно измененията:
22 ir atitinka šią direktyvą (-s) ir komisijos reglamentą (-us), su jų pakeitimais ir papildymais:
23 kā arī zemāk minētajām direktīvām un komisijas regulām un to grozījumiem:
24 a v zhode s nasledovnou(y) smernicou(ami) a predpisom(mi) komisie doplnené:
25 ve tādī edimīs šķēlīyle ašagādaki direktīvere ve komisjonis ydnetmeliklerine uyğundur:

Ecodesign: Directive 2009/125/EC

Commission regulations:

Space and combination heaters (EU) 813/2013
Glandless circulators (EU) 641/2009

3P512220-20F



Hiromitsu Iwasaki
Director
Ostend, 1st of October 2020

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY CE - KONFORMITÄTSEKLRUNG CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE CE - CONFORMITEITSEVERKLARING	CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ	CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ CE - OVERENSSTEMMELSESEKLERING CE - FÖRSÄKRAM-OM-ÖVERENSTÄMMELSE	CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUUDESTA CE - PROHLÁŠENÍ-O-SHOĐE	CE - IZJAVA O-USKLADENOSTI CE - MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT CE - DEKLARACIJA-ZGODNOSTI CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE	CE - IZJAVA O SKLADNOSTI CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON CE - ДЕКЛАРАЦИЯ-ЗА-СЪОТВЕТСТВИЕ	CE - ATITIKTIES-DEKLARACIJA CE - ATBILSĪBAS-DEKLARĀCIJA CE - VYHLÁSENIE-ZHODY CE - UYGUNLUK-BEYANI
---	--	---	--	---	---	---

Daikin Europe N.V.

- 01 ^(en) declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates:
02 ^(de) erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Ausrüstung für die diese Erklärung bestimmt ist:
03 ^(fr) déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration:
04 ^(nl) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de apparatuur waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 ^(es) declara bajo su única responsabilidad que el equipo al que hace referencia la declaración:
06 ^(it) dichiara sotto la propria responsabilità che gli apparecchi a cui è riferita questa dichiarazione:
07 ^(el) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι ο εξοπλισμός στον οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
08 ^(pt) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os equipamentos a que esta declaração se refere:

EHBH04EA6V, EHBX04EA6V,
EHBH08EA6V, EHBH08EA9W, EHBX08EA6V, EHBX08EA9W,

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
02 der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:
03 sont conformes à la/aux norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
05 están en conformidad con la/s siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
06 sono conformi al(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο έγγραφο(α) κανονισμύ, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:

EN60335-2-40, EN55014-1:2017, EN55014-2:2015, EN61000-3-2:2014, EN61000-3-3:2013, EN61000-3-11:2000, EN61000-3-12:2011,

- 01 following the provisions of:
02 gemäß den Vorschriften der:
03 conformément aux stipulations des:
04 overeenkomstig de bepalingen van:
05 siguiendo las disposiciones de:
06 secondo le prescrizioni per:
07 με την/των διατάξεων των/
08 de acordo com o previsto em:
09 в соответствии с положениями:
- 10 under iagtagelse af bestemmelserne i:
11 enligt villkoren i:
12 gitt i henhold til bestemmelsene i:
13 noudatteen määräyksii:
14 za dodržení ustanovení předpisu:
15 prema odredbama:
16 követi a(z):
17 zgodnie z postanowieniami Dyrektyw:
18 in urma prevederilor:

- 01 Note* as set out in <A> and judged positively by
02 Hinweis* wie in <A> aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>.
03 Remarque* tel que défini dans <A> et évalué positivement par
04 Bemark* zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door
05 Nota* como se establece en <A> y es valorado positivamente por de acuerdo con el Certificado <C>.
- 06 Nota* ^(en) delineato nel <A> e giudicato positivamente da secondo il Certificato <C>.
07 Σημείωση* ^(de) όπως καθορίζεται στο <A> και κρίνεται θετικά από το σύμφωνα με το Πιστοποιητικό <C>.
08 Nota* ^(fr) tel como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de de acordo com o Certificado <C>.
09 Примечание* ^(nl) как указано в <A> и в соответствии с положительным решением согласно Свидетельству <C>.
10 Bemark* ^(es) som anført i <A> og positivt vurderet af i henhold til Certificat <C>.

- 09 ^(en) заявляет, исключительно под свою ответственность, что оборудование, к которому относится настоящее заявление:
10 ^(de) erklärt unter eneansvarlig, att udstyret, som er omfattet af denne erklæring:
11 ^(fr) déclare sous sa seule responsabilité, que l'équipement visé par la présente déclaration:
12 ^(nl) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de apparatuur waarop deze verklaring betrekking heeft:
13 ^(es) declara bajo su única responsabilidad que el equipo al que hace referencia la declaración:
14 ^(it) dichiara sotto la propria responsabilità che gli apparecchi a cui è riferita questa dichiarazione:
15 ^(el) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνης ότι ο εξοπλισμός στον οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
16 ^(pt) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os equipamentos a que esta declaração se refere:

- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:
09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser:
11 respektive utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:
12 respektive utstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forutsetning av at disse brukes i henhold til våre instrukser:
13 vastaavat seuraavien standardien ja muiden ohjeellisten dokumentien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti:
14 za předpokladu, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:
15 u skladu sa slijedećim standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:

Low Voltage 2014/35/EU
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU

- 11 Information* enligt <A> och godkänts av enligt Certifikatet <C>.
12 Merk* som det fremkommer i <A> og gjennom positiv bedømmelse av ifølge Sertifikat <C>.
13 Huom* jolka on esitetty asiakirjassa <A> ja jolka on hyväksynyt Sertifikaatin <C> mukaisesti.
14 Poznámka* jako je izloženo v <A> i pozitivně zjištěno v souladu s osvědčením <C>.
15 Napomena* kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane 20 Märkus* järgi vastavalt sertifikaadile <C>.
- 16 Megjegyzés* a(z) <A> alapján, a(z) igazolta a megfelelést, a(z) <C> tanúsítvány szerint.
17 Uwaga* zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinią i świadectwem <C>.
18 Notă* așa cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de în conformitate cu Certificatul <C>.
19 Opomba* kot je določeno v <A> in odobreno s strani v skladu s certifikatom <C>.
20 Märkus* nagu on näidatud dokumendis <A> ja heaks kiidetud järgi vastavalt sertifikaadile <C>.

- 17 ^(pl) deklaruje na własną i wyłączną odpowiedzialność, że urządzenia, których ta deklaracja dotyczy:
18 ^(ro) declară pe proprie răspundere că echipamentele la care se referă această declarație:
19 ^(en) z vsjo odgovornostjo izjavlja, da je oprema naprav, na katero se izjava nanaša:
20 ^(nl) kinnitab oma täielikul vastutusel, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluv varustus:
21 ^(de) deklariert unter eigener Verantwortung, dass die Ausrüstung, auf die sich diese Erklärung bezieht:
22 ^(fr) déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration:
23 ^(it) dichiara sotto la propria responsabilità che gli apparecchi a cui è riferita questa dichiarazione:
24 ^(el) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνης ότι ο εξοπλισμός στον οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
25 ^(pt) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os equipamentos a que esta declaração se refere:

- 16 megfeleleek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:
17 spełniają wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:
18 sunt în conformitate cu următorul (următoare) standard(e) sau alt(e) document(e) normativ(e), cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
19 skladni z naslednjimi standardi in drugimi normativi, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
20 on vastavuses järgmist(ite) standard(ite)ga või teiste normatiivsete dokumentidega, kui neid kasutatakse vastavalt meie juhenditele:
21 съответстват на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използват съгласно нашите инструкции:
22 atitinka žemiau nurodytus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:
23 tad, ja lietiški atbilstošā ražotāja norādījumiem, atbilst sekojošiem standartiem un citiem normatīviem dokumentiem:
24 sú v zhode s nasledovnou(jimi) normou(ami) alebo inými(ji) normatívnymi(ji) dokumentom(ami), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našim návodom:
25 ürünün, talimatlanmıza göre kullanılması koşulluyla aşağıdaki standartlar ve norm belirlen belgelerle uyumludur:

- 01 Directives, as amended.
02 Direktiven, gemäß Änderung.
03 Directives, telles que modifiées.
04 Richtlijnen, zoals geamendeerd.
05 Directivas, según lo enmendado.
06 Directive, come da modifica.
07 Οδηγίες, όπως έχουν τροποποιηθεί.
08 Directivas, conforme alteração em.
09 Директиве со всеми поправками.
- 10 Direktiver, med senere ændringer.
11 Direktiv, med foretagna ändringar.
12 Direktiver, med foretatte ændringer.
13 Direktivej, sellaisina kuin ne ovat muutettuina.
14 v platném znění.
15 Smjernice, kako je izmijenjeno.
16 irányelv(ek) és módosításai rendelkezései.
17 z późniejszymi poprawkami.
- 18 Directive/or, cu amendamentele respective.
19 Direktive z vsmi spremembami.
20 Direktiivd koos muudatustega.
21 Директиви с техните изменения.
22 Direktiivose su papildymais.
23 Direktiivs un to papildinājums.
24 Smernice, v platnom znění.
25 Değiştirilmiş halleriyle Yönetmelikler.

<A>	DAIKIN.TCF.034A12/09-2020
	DEKRA (NB0344)
<C>	2192529.0551-EMC

3P633779-4



Hiromitsu Iwasaki
Director
Ostend, 1st of October 2020

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

CE - ATITIKTIES-DEKLARACIJA
CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA
CE - VYHLÁŠENIE-ZHODY
CE - UYGUNLUK-BEYANI

[illegible]

16 spelelejek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat először szerinti használatján;
17 megnevezésén kívül napszámjegyének nomen in nomen dokumentum normalizálásának, tudtunkkal nem zűrtve az napszámjegy instrukciók;
18 sun In conformitate cu următorul (următoarele) standard(e) sau alt(e) document(e) normativ(e), cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu
19 instrucțiunile noastre:
20 skladni z naslednjimi standardi in drugimi normativi, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
21 on vastavuses järeleandij (le standardi) telega või teiste normatiivsete dokumentidega, kui need kasutatakse vastavalt meie juhenditele:
22 съответства на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използват съгласно нашите инструкции:
23 atlinika žemai nurodymus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su salga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:
24 tad, ja liečiai atbilstošia rašydami nurodymumais, atbilsti sekojimoje standartiem ir otiem normatiivm dokumentem:
25 sū v zhode s nasledstvovani(y) nomencl(ami) alebo in(y)m(i) normativn(y) dokument(ami), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našim
26 návodami;

01	Directives, as amended.	10	Direktiv, med senere ændringer.	18	Directivelor, cu amendamentele respective.
02	Direktiven, gemäß Änderung.	11	Direktiv, med foretagne ændringer.	19	Direktive z vosemí zmenami.
03	Directives, telles que modifiées.	12	Direktiver, med foretagne ændringer.	20	Direktiivi koos muudatustega.
04	Richtlijnen, zoals geamendeerd.	13	Direktiivä, sellaisina kuin ne ovat muutettuina.	21	Директиви, с техмічч змінення.
05	Directivas, según lo enmendado.	14	v plnění změn.	22	Direktivoje su popravkami.
06	Directive, come da modifica.	15	Směrnice, jako je izmijenjeno.	23	Direktīvās un to papildinājums.
07	Οδηγία, όπως έχουν τροποποιηθεί.	16	irányelvként és módosításaiak rendelkezéseit.	24	Smerice, v platnom znení.
08	Directivas, conforme alteração em.	17	z późniejszymi poprawkami.	25	Değişirilmiş halleriyle Yönetmelikler.
09	Директивіо со всімі поправками.				

<A> DAIKIN.TCFR.001

2D130654-4



EU – Ecodesign declaration of conformity EU – Ökodesign-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité en matière d'écoconception EU – Conformiteitsverklaring ecologisch ontwerp UE – Declaración de conformidad sobre diseño ecológico	UE – Dichiarazione di conformità alla progettazione ecoscompatibile EE – Δήλωση συμμόρφωσης για τον οικολογικό σχεδιασμό UE – Declaração de conformidade relativa à concepção ecológica EU – Заявление о соответствии требованиям Директивы по экологизации (Ecodesign) EU – Overensstemmelseerklæring miljøvenligt design	EU – Konformitetsdeklaration för Ecodesign EU – Samsvarserklæring for økodesign EU – Ekosuunnittelun vaatimustenmukaisuusvakuutus EU – Prohlášení o shodě ekologické konstrukce EU – Izjava o skladnosti za ekološki dizajn	EU – Ökodizájn megfelelésségi nyilatkozat UE – Deklaracja zgodności z wymogami dotyczącymi ekoprojektu UE – Declarație de conformitate Ecodesign EU – Izjava o skladnosti z zahtevami za okoljsko primerno zasnovno EU – Ökodisaini vastavusdeklaratsioon	EC – Декларация за съответствие с екодизайн ES – Ekodizaino atitikties deklaracija ES – Ekodizaina atbilstības deklarācija EU – Vyhlásenie o zhode Ecodesign AB – Eko-tasarim uygunluk beyanı
--	--	---	---	---

Daikin Europe N.V.

01 declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates: 02 erklärt auf seine alleinige Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht: 03 déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration: 04 verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft: 05 declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia la declaración: 06 dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti cui questa dichiarazione si riferisce: 07 δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση: 08 declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:	09 заявяват, изключително под своа отговорност, что изделия, к которым относится настоящее заявление: 10 erklærer som eneansvarlig, at udstyret, som er omfattet af denne erklæring: 11 deklarerar i egenskap av huvudsansvarig att de produkter som berörs av denna deklaration gäller: 12 erklærer et fullstendig ansvar for at produktene som berøres av denne erklærasjonen, innebærer at: 13 ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoitamat tuotteet: 14 prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že produkty, kterých se prohlášení týká: 15 izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi: 16 teljes felelőssége tudatában kijelenti, hogy a termék, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:	17 deklaruje na własną wyłączną odpowiedzialność, że urządzenia, których ta deklaracja dotyczy: 18 declară pe proprie răspundere că produsele la care se referă această declarație: 19 z viso odgovornostjo izjavja, da so naprave, na katere se izjava nanaša: 20 kinnitab oma tālēkilul vastutusel, et kāsoleva deklarātsiooni alla kuuluvad tooted: 21 декларира на своя отговорност, че продуктите, за които се отнася тази декларация: 22 išskirtine savo atsakomybę šiuo deklaruoja, kad produktai, su kuriais ši deklaracija susijusi: 23 ar plinu atbildibu apļiecina, ka turpmāk minētie izstrādājumi, ar kuriem attiecas šī deklarācija: 24 vyhlásuje na vlastnú zodpovednosť, že výrobky, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie: 25 tamamen kendi sorumluluğu altında bu bildirimin ilgili olduđu ürünüri beyan eder:
---	--	--

ERGA04EAV3*, ERGA06EAV3*, ERGA08EAV3*,

* = , , A, B, C, ..., Z

01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), as amended: 02 folgender/n Richtlinie/n oder Vorschrift/en in der jeweils gültigen Fassung entsprechen: 03 satisfont à la ou aux directive(s) suivante(s) et à la ou aux réglementation(en), telles qu'amendées: 04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), zoals gewijzigd: 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), en su forma enmendada: 06 sono conformi con le seguenti direttive o regolamenti, e successive modifiche: 07 είναι σύμφωνα με την/τις ακόλουθη(ες) οδηγία(ς) και κανονισμό(ους), όπως τροποποιήθηκε(αν): 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), conforme emendada:	09 отвечает требованиям упомянутых ниже директив или нормативных документов в действующей редакции: 10 overholder bestemmelserne i følgende direktiv(er) eller bestemmelse(r), som tilføjet: 11 oppfyller følgende direktiv eller regelverk, med tillegg: 12 er i overensstemmelse med følgende direktiv(er) eller forskrift(er), med foretatte endringer: 13 noudattavat seuraavia direktiivejä tai määräyksiä sellaisina kuin ne ovat muutettuiina: 14 jsou ve shodě s následujícími směnicemi a předpisy v platném znění: 15 u skladu sa slijedećom(im) direktivom(ama) ili propisom(ima), kako je izmijenjeno amandmanima: 16 megfelelnek az alábbi irányelv(ek)nek vagy egyéb szabályozás(ok)nak, a kiegészítések megfellelően:	17 spehniaja wymogi następujących dyrektyw lub rozporządzeń, z późniejszymi zmianami: 18 sunt în conformitate cu următoarele directive sau regulamente, cu amendamentele respective: 19 v skladu z naslednjio direktiv(-ami) ali predpisom(-i), kot je bilo spremenjeno v: 20 vastavad järgmistele direktiivide nõuetele või nende muudetud nõuetele: 21 отговарят на следната директива(и) и перманент(и), с техникте изменения: 22 atitinka toliau nurodytas direktyvas arba reglamentus ir jų redakcijas: 23 atbilst šādām direktīvām vai regulām ar grozījumiem: 24 sú v zhode s nasledovnou(y)mi smernicou(ami) a predpisom(mi) doplnené: 25 deşinşitidigi şekilye aşğıdakil direktive/direktiflere veya yönetmelik(yönetmeliklere uygun olduđunu beyan eder:
---	---	--

Ecodesign: Directive 2009/125/EC

Commission regulations:

Space and combination heaters	(EU)	813/2013	(*)
-------------------------------	------	----------	-----

01 and comply with the following standard(s) or other normative document(s): 02 dem/in folgenden Standard(s) oder anderen Normen entspricht/entsprechen: 03 sont en conformité avec la ou les norme(s) standard ou d'autre(s) document(s) normatif(s): 04 en voldoen aan de volgende norm(en) of ander(e) normatief(ve) document(en) zijn: 05 y cumplen con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s): 06 e rispetta le norme o i documenti normativi riportati di seguito: 07 και είναι σύμφωνα με το/τα ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή το/τα ακόλουθο(α) κανονιστικό(ά) έγγραφο(α): 08 e cumprem a(s) seguintes norma(s) ou outros documentos normativos aplicáveis:	09 отвечает требованиям упомянутых ниже стандартов или нормативных документов: 10 og overholder følgende standard(er) eller andre normative dokumenter: 11 oppfyller følgende standard(er) eller andra nomerande dokument: 12 og samsvarer med følgende standard(er) eller andre/annet normgivende dokument(er): 13 ja noudattavat seuraavien standardien tai muiden normatiivisten asiakirjojen vaatimuksia: 14 jsou ve shodě s následujícími normami nebo jinými normativními dokumenty: 15 i u skladu sa slijedećim standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima): 16 és megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak:	17 i spehniaja wymogi następujących norm oraz innych dokumentów normalizacyjnych: 18 şi se conformează următoarelor standarde sau altor documente normative: 19 in ustrezaio naslednjim standardom ali drugim zavezujoćim dokumentom: 20 toode vastab järgmisele (järgmistele) standardile (standarditele) või muule normdokumendile (normdokumentidele): 21 и съответстват на следния стандарт(и) или друг нормативен документ(и): 22 ir atitinka tolesnius standartus arba kitus norminius dokumentus: 23 un atbilst šādiem standartiem vai citiem normatīvajiem dokumentiem: 24 A sú v zhode s nasledovnou(y)mi normou(ami) alebo inými(i) normatívnymi(i) dokumentom(mi): 25 ve aşğıdakil standarda/standartlara veya diğeri normatif belgeye/belgeleri uyuđuunu beyan eder:
---	--	--

EN 14825, EN 14511-2/-3,

EN 16147, EN 12102,

01 (*) Official approved combination(s) can be found in the product catalogue(s). 02 (*) Offiziell genehmigte Kombinationen sind im/in Produktkatalog(en) aufgeführt. 03 (*) La ou les combinaison(s) approuvée(s) officiellement figure(nt) dans le(s) catalogue(s) de produits. 04 (*) Officieel goedgekeurde combinatie(s) zijn terug te vinden in de productcatalogus(i). 05 (*) La(s) combinación(es) oficialmente aprobada(s) puede o pueden encontrarse en los catálogos o catálogo de productos. 06 (*) Le combinazioni ufficialmente approvate sono riportate nei cataloghi dei prodotti. 07 (*) Όλοi συνδυασμοί(οι) που έχει(ούν) επίσημη έγκριση παρέχεται(ονται) στον κατάλογο/ους καταλόγους προϊόντων. 08 (*) As combinações aprovadas oficiais constam dos catálogos dos produtos.	09 (*) Официально одобренные сочетания можно найти в каталогах изделий. 10 (*) Officielt godkendte kombination(er) kan ses i produktkatalog(et)-katalogerne). 11 (*) Officielt godkända kombinationer finns i produktkatalogerna. 12 (*) Offentlig godkjente kombinasjon(er) står oppgitt i produktkatalog(en)e). 13 (*) Virallisesti hyväksytyt yhdistelmät on ilmoitettu tuotekatalogeissa. 14 (*) Oficiálně schválené kombinace je možné nalézt v katalogu produktů. 15 (*) Službeno odobrena(e) kombinacija(e) mogu se naći u slijedećem(im) katalogu(zima) proizvoda: 16 (*) A hivatalosan jóváhagyott összeállítás(ok) a termékatalogus(ok)ban található(k).	17 (*) Oficjalnie zatwierdzone kombinacje zawierają katalogi produktów. 18 (*) Combinatiile aprobate oficial pot fi găsite în cataloagele de produse. 19 (*) Uradno odobrene kombinacije so dostopne v katalogih izdelkov. 20 (*) Ametlikult heaks kiidetud kombinatsiooni(d) leiate tootekataloogi(de)st. 21 (*) Официално одобрените комбинации могат да се намерят в продуктите каталози. 22 (*) Oficialai patvirtinta kombinacija (-as) galite rasti produkto kataloge (-uose). 23 (*) Režoltāja apstiprinātās kombinācijas norādītas izstrādājumu katalogos. 24 (*) Oficiálne schválená(e) kombinácia(e) nájdete v katalogu(och) výrobkov. 25 (*) Resmi onayli kombinasyonlar ürün kataloglarında bulunabilir.
--	---	---

3P424675-23S



Hiromitsu Iwasaki
Director
Ostend, 10th of January 2022

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

EU – Safety declaration of conformity EU – Sicherheits-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité de sécurité EU – Konformitätsverklärung veiligheid	UE – Declaración de conformidad sobre seguridad UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια UE – Declaração de conformidade relativa à segurança	EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklæring EU – Konformitetsdeklaration för säkerhet	EU – Samsvarserklæring for sikkerhet EU – Turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutus EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě	EU – Izjava o sukladnosti za sigurnost EU – Biztonsági megfelelőségi nyilatkozat UE – Deklaracja zgodności z wymogami bezpieczeństwa UE – Declaratie de conformitate de siguranță	EU – Varnostna izjava o skladnosti EU – Ohutuse vastavusdeklaratsioon EC – Декларация за съответствие за безопасност	EC – Декларация за съответствие за безопасност ES – Drošības atbilstības deklarācija EU – Vyhľadanie o zhode bezpečnosť AB – Güvenlik uygunluk beyanı
---	---	--	--	--	--	--

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 [Ⓔ] declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates;
- 02 [Ⓔ] erklårt i alleinige Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:
- 03 [Ⓔ] déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
- 04 [Ⓔ] verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
- 05 [Ⓔ] declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración:
- 06 [Ⓔ] dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione:
- 07 [Ⓔ] δηλώνει βάσει της αποκλειστικής της ευθύνης ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
- 08 [Ⓔ] declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

ERGA06EAV3H, ERGA08EAV3H,

- 01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:
- 02 folgender/in Richtlinien/ oder Vorschriften entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gemäß unseren Instruktionen verwendet werden:
- 03 sont conformes à la/aux directive(s) ou règlement(s) suivant(s), à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 συμμορφώνονται με την/ες ακόλουθη/ες οδηγία/ς) ή κανονισμό/ούς), υπό την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:
- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:
- 09 отвечает требованиям упомянутых ниже директив или нормативных документов при условии эксплуатации данной продукции в соответствии с нашими инструкциями:
- 10 overholder bestemmelse(n) i følgende direktiv(er) eller bestemmelse(r), forudsat at produktene anvendes i overensstemmelse med vores instruktioner:
- 11 opfylder følgende direktiv eller foreskrift(er), under forudsætning at produktene anvends i enlighet med våra instruktioner:
- 12 er i overensstemmelse med følgende direktiv(er) eller forskrift(er), forudsatt at produktene brukes i henhold til våre instruksjoner:
- 13 ovast seuraavien direktiivien tai asetusten mukaisia, edellyttäen että tuotetta käytetään ohjeidemme mukaisesti:
- 14 jsou ve shodě s následujícími směrnici nebo předpisy za předpokladu, že tyto výrobky jsou používány v souladu s našimi pokyny:
- 15 u skladu sa sledzącymi dyrektywami (ma) i/lub orzecznymi (a), uwz wiet da se proizvodi koriste sukladno našim uputama:
- 16 megfelelnek az alábbi irányelvek(ek)nek vagy egyéb szabályozás(ok)nak, ha a termékeket előírás szerint használják:
- 17 spełniają wymogi następujących dyrektyw lub rozporządzeń, pod warunkiem że produkty używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:
- 18 sunt în conformitate cu următoarele directive sau regulamente, cu condiția ca produsele să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
- 19 v skladu z naslednjimi direktivo(-ami) ali predpisom(-i) pod pogojem, da se izdelki uporabljajo v skladu z našimi navodili:
- 20 vastavande järgmisele (järgmistele) direktiividele ja määrusele (määrustele) nõuetele, tingimusele, et neid kasutatakse vastavuses meie juhistele:
- 21 са в съответствие със следната директива(и) или регламент(и), при условие че продуктите се използват в съответствие с нашите инструкции:
- 22 atitinka toliau nurodytas direktyvas arba reglamentus, su sąlyga, kad gaminiai bus eksploatuojami laikantis mūsų instrukcijų:
- 23 atbilst šādām direktīvām vai regulām, ja vien šie izstrādājumi tiek lietoti saskaņā ar mūsu instrukcijām:
- 24 sú v zhode s nasledujúcou(imi) smernicou(ami) alebo predpisom(mi) za predpokladu, že sa výrobky používajú v zhode s našimi pokynmi:
- 25 talimatlarınmız doğrultusunda kullanılması koşulluyla aşağıdaki direktif/ direktiflere veya yönetmelik/yönetmeliklere uygun olduğunu beyan eder:

Pressure Equipment 2014/68/EU**

Low Voltage 2014/35/EU

Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU*

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß den Bestimmungen in:
- 03 conformément aux dispositions de:
- 04 volgens de bepalingen van:
- 05 siguiendo las disposiciones de:
- 06 secondo le disposizioni di:
- 07 σύμφωνα με τις προβλεπόμενες των:
- 08 seguindo as disposições de:
- 09 в соответствии с положениями:
- 10 under iagttagelse af:
- 11 enligt bestämmelserna för:
- 12 i henhold til bestemmelse(n) i:
- 13 noudattaen säännöksiä:
- 14 za dodržení ustanovení:
- 15 prema odredbama:
- 16 követi a(z):
- 17 zgodnie z postanowieniami:
- 18 umänd prevederile:
- 19 v skladu z določbami:
- 20 vastavalt nõuetele:
- 21 следващи клаузите на:
- 22 vadovaujantis šio dokumento nuostatomis:
- 23 atbilstoši šādu standartu prasībām:
- 24 nasledovnymi ustanoveniami:
- 25 şu standardların hükümlerine:
- 01 as amended,
- 02 in der jeweils gültigen Fassung,
- 03 telles que modifiées,
- 04 zoals gewijzigd,
- 05 en su forma enmendada,
- 06 e successive modifiche,
- 07 όπως έχουν τροποποιηθεί,
- 08 conforme emendado,
- 09 в действующей редакции,
- 10 som tilføjet,
- 11 med tillägg,
- 12 med foretatte endringer,
- 13 sellaisina kuin ne ovat muutettuina,
- 14 v platnění znění,
- 15 kako je izmijenjeno amandmanima,
- 16 és módosításaiak rendelkezéseit,
- 17 z późniejszymi zmianami,
- 18 cu amendamentele respective,
- 19 kakor je bilo spremenjeno,
- 20 koos muudatustega,
- 21 с техните изменения,
- 22 ir jos tolesnes redakcijas,
- 23 ar grozījumiem,
- 24 v poslednom platnom vydaní,
- 25 deşğıştirilđi şekliyle,

- 01 * as set out in <A> and judged positively by according to the Certificate <C>.
- 02 ** as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by <E> (Applied module <F>) according to the Certificate <G>. Risk category <H>. Also refer to next page.
- 03 * wie in <A> aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>.
- 04 ** wie in der Technischen Konstruktionsakte <D> aufgeführt und von <E> (Angewandtes Modul <F>) positiv ausgezeichnet positiv ausgezeichnet gemäß Zertifikat <C>. Risikokart <H>. Siehe auch nächste Seite.
- 05 * tel que défini dans <A> et évalué positivement par conformément au Certificat <C>.
- 06 ** tel que stipulé dans le Fichier de Construction Technique <D> et jugé positivement par <E> (Module appliqué <F>) conformément au Certificat <G>. Catégorie de risque <H>. Se reporter également à la page suivante.
- 07 * zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig Certificateit <C>.
- 08 ** zoals vermeld in het Technisch Constructiedossier <D> en in orde bevonden door <E> (Toegepaste module <F>) overeenkomstig Certificateit <G>. Risicocategorie <H>. Zie ook de volgende pagina.
- 09 * como se establece en <A> y es valorado positivamente por de acuerdo con el Certificado <C>.
- 10 ** tal como se expone en el Archivo de Construcción Técnica <D> y juzgado positivamente por <E> (Modulo aplicado <F>) según el Certificado <G>. Categoría de riesgo <H>. Consulte también la siguiente página.
- 11 * delineato nel <A> e giudicato positivamente da secondo il Certificato <C>.
- 12 ** delineato nel File Tecnico di Costruzione <D> e giudicato positivamente da <E> (Modulo <F> applicato) secondo il Certificato <C>. Categoria di rischio <H>. Fare riferimento anche alla pagina successiva.
- 13 * όπως καθορίζεται στο <A> και κρίνεται θετικά από το σύμφωνα με το Πιστοποιητικό <C>.
- 14 ** όπως προορίζεται στο Αρχείο Τεχνικής Κατασκευής <D> και κρίνεται θετικά από το <E> (Χρησιμοποιούμενη υπομονάδα <F>) σύμφωνα με το Πιστοποιητικό <G>. Κατηγορία επικινδυνότητας <H>. Ανατρέξτε επίσης στην επόμενη σελίδα.
- 15 * tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de de acordo com o Certificado <C>.
- 16 ** tal como estabelecido no Ficheiro Técnico de Construção <D> e com o parecer positivo de <E> (Módulo aplicado <F>) de acordo com o Certificado <G>. Categoria de risco <H>. Consultar também a página seguinte.
- 17 * как указано в <A> и в соответствии с положительным решением 14 * jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno v souladu s osvědčením <C>.
- 18 ** как указано в Досье технического толкования <D> и в соответствии с положительным решением <E> (Прикладной модуль <F>) согласно Свидетельству <G>. Категория риска <H>. Также смотрите следующую страницу.
- 19 * som anført i <A> og positivt vurderet af i henhold til Certificat <C>.
- 20 ** som anført i den Tekniske Konstruktionsfil <D> og positivt vurderet af <E> (Anvendt modul <F>) i henhold til Certificat <C>. Risikoklasse <H>. Se også næste side.
- 21 * enligt <A> och godkånts av enligt Certifikatet <C>.
- 22 ** i enlighet med den Tekniske Konstruktionsfilen <D> som positivt intygats av <E> (Fastställt modul <F>) i vilket också framgår av Certifikat <G>. Riskkategorien <H>. Se även nästa sida.
- 23 * som det fremkommer i <A> og gennem positiv bedømmelse af ifølge Sertifikat <C>.
- 24 ** som det fremkommer i den Tekniske Konstruktionsfilen <D> og gennem positiv bedømmelse af <E> (Anvendt modul <F>) ifølge Sertifikat <C>. Risikokategorien <H>. Se også neste side.
- 25 * jotta on esitetty asiakirjassa <A> ja jotta on hyväksynyt Sertifikaatin <C> mukaisesti.
- 26 ** jotta on esitetty Teknisessä Asiakirjassa <D> ja jotta <E> on hyväksynyt (Sovellettu moduli <F>) Sertifikaatin <C> mukaisesti. Vaaraluokka <H>. Katso myös seuraava sivu.
- 27 * jak bylo uvedeno v souboru technické konstrukce <D> a pozitivně zjištěno <E> (použitý modul <F>) v souladu s osvědčením <G>.
- 28 ** jak bylo uvedeno v souboru technické konstrukce <D> a pozitivně zjištěno <E> (použitý modul <F>) v souladu s osvědčením <G>. Kategorie rizik <H>. Viz také následující strana.
- 29 * kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane prema Certifikatu <C>.
- 30 ** kako je izloženo u Datoteci o tehničkoj konstrukciji <D> i pozitivno ocijenjeno od strane <E> (Primijenjen modul <F>) prema Certifikatu <G>. Kategorija opasnosti <H>. Također pogledajte na sljedećoj stranici.
- 31 * a(z) <A> alapján, a(z) igazolta a megjelölést, a(z) <C> tanúsítvány 21 * jako je določeno v <A> i odobreno s strani v skladu s certifikatom <C>.
- 22 ** kako je določeno v tehnični mapi <D> i odobreno s strani <E> (Uporabljen modul <F>) v skladu s certifikatom <G>. Kategorija tveganja <H>. Glejte tudi na naslednji strani.
- 23 * nagu on näidatud dokumendis <A> ja heaks kiidetud järgi vastavalt sertifikaadile <C>.
- 24 ** nagu on näidatud tehnilises dokumentatsioonis <D> ja heaks kiidetud <E> järgi (lisamodul <F>) vastavalt sertifikaadile <G>. Riskikategooria <H>. Vaadake ka järgmist lehekülge.
- 25 * како е изложено в <A> и оценено положително от съгласно Сертификата <C>.
- 26 ** како е заложено в Акта за техническа конструкция <D> и оценено положително от <E> (Приложен модул <F>) съгласно Сертификат <G>. Категория риск <H>. Вижте също на следващата страница.
- 27 * kaip nustatyta <A> ir kaip teigiamai nuspresta pagal Sertifikatą <C>.
- 28 ** kaip nurodyta Techninėje konstrukcijos byloje <D> ir patvirtinta <E> (taikomas modulis <F>) pagal pažymėjimą <G>. Rizikos kategorija <H>. Taip pat žiūrėkite ir kitą puslapį.
- 29 * ka norādīts <A> un atbilstoši pozitīvajam vērtējumam saskaņā ar sertifikātu <C>.
- 30 ** ka noteikts tehnikajā dokumentācijā <D>, atbilstoši <E> pozitīvajam lēmumam (piekritīgā sadalā: <F>), ko apliecina sertifikāts <G>. Riska kategorija <H>. Skat. arī nākošo lappusi.

<A>	DAIKIN.TCF.034C1/11-2021
	DEKRA (NB0344)
<C>	2192529.0551-EMC
<D>	Daikin.TCFP.006
<E>	VINÇOTTE nv (NB0026)
<F>	D1
<G>	—
<H>	II



YH

Yasuto Hiraoka
Managing Director
Pilsen, 10th of January 2022

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

2P633780-4B

EU – Safety declaration of conformity EU – Sicherheits-Konformitätserklärung UE – Déclaration de conformité de sécurité EU – Konformiteitsverklaring veiligheid	UE – Declaración de conformidad sobre seguridad UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια UE – Declaração de conformidade relativa à segurança	EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklæring EU – Konformiteitsdeklaration för säkerhet	EU – Samsvarserklæring for sikkerhet EU – Turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutus EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě	EU – Izjava o sukladnosti za sigurnost EU – Biztonsági megfelelésegi nyilatkozat UE – Deklaracja zgodności z wymogami bezpieczeństwa UE – Declarajie de conformitate de sigurană	EU – Varnostna izjava o skladnosti EU – Ohutuse vastavusdeklaratsioon EC – Декларация за съответствие за безопасност	EC – Декларация за съответствие за безопасност ES – Dřošības atbilstības deklarācija EU – Vyhlašení o zhode Bezpečnost AB – Güvenlik uygunluk beyanı
--	---	---	--	---	--	---

01 continuation of previous page: 02 Fortsetzung der vorherigen Seite: 03 suite de la page précédente: 04 vervolg van vorige pagina:	05 continuación de la página anterior: 06 continua dalla pagina precedente: 07 συνέχεια από την προηγούμενη σελίδα:	08 continuação da página anterior: 09 продължение предыдущей страницы: 10 fortsat fra forrige side: 11 fortsättning från föregående sida:	12 fortsettelse fra forrige side: 13 jatkoa edelliseltä sivulta: 14 pokračování z předchozí strany:	15 nastavak s prethodne stranice: 16 folytatás az előző oldalról: 17 ciąg dalszy z poprzedniej strony: 18 continuare pagina anterioare:	19 nadaljevanje s prejšnje strani: 20 eelmise lehekülje järg: 21 продължение от предходната страница:	22 ankstesnio puslapio tęsinys: 23 iepriekšējās lapuses turpinājums: 24 pokračovanie z predchádzajúcej strany: 25 önceki sayfadan devam:
---	--	--	--	--	--	---

01 Design Specifications of the products to which this declaration relates: 02 Konstruktionsspezifikationen der Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht: 03 Spécifications de conception des produits auxquels se rapporte cette déclaration: 04 Ontwerpspecificaties van de producten waarop deze verklaring betrekking heeft: 05 Especificaciones de diseño de los productos a los cuales hace referencia esta declaración: 06 Specifiche di progetto dei prodotti cui fa riferimento la presente dichiarazione:	07 Προδιαγραφές σχεδίασμού των προϊόντων με τα οποία σχετίζεται η δήλωση: 08 As especificações de projeto dos produtos a que esta declaração se aplica: 09 Проектныехарактеристикипродукции, ккоторойотноситсянастоящеезаявление: 10 Typespecifikationer for de produkter, som denne erklæring vedrører: 11 Designspecifikationer för de produkter som denna deklaration gäller: 12 Konstruksjonsspesifikasjoner for produktene som er underlagt denne erklæringen:	13 Tätä ilmoitusta koskevien tuotteiden rakennemäärittely: 14 Specifikace konstrukce výrobků, ke kterým se vztahuje toto prohlášení: 15 Specifikacije dizajna za proizvode na koje se ova izjava odnosi: 16 A jelen nyilatkozat tárgyát képező termékek tervezési jellemzői: 17 Specyfikacje konstrukcyjne produktów, których dotyczy deklaracja: 18 Specificațiile de proiectare ale produselor la care se referă această declarație: 19 Specifikacije tehničke načrta za izdelke, na katere se nanaša ta deklaracija:	20 Tooted, mille kohta käesolev deklaratsioon kehtib: 21 Projektinispecifikaciinalproduktite, zakoticoostnasjadedeklaracijata: 22 Toliau nurodytos gaminių dizaino specifikacijos, su kuriomis susieta ši deklaracija: 23 Šis deklarācijas aptvero izstrādājumu specifikācijas: 24 Konštrukčné špecifikácie výrobkov, ktorých sa týka toto vyhlásenie: 25 Bu beyanın ilgilil olduğu ürünlerin Tasarım Özellikleri:
--	--	---	---

01 • Maximum allowable pressure (PS): <K> (bar) • Minimum/maximum allowable temperature (TS*): * TSmin: Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C) * TSmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <M> (°C) • Refrigerant: <N> • Setting of pressure safety device: <P> (bar) • Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate	06 • Pressione massima consentita (PS): <K> (bar) • Temperatura minima/massima consentita (TS*): * TSmin: temperatura minima nel lato di bassa pressione: <L> (°C) * TSmax: temperatura saturata corrispondente alla pressione massima consentita (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Impostazione del dispositivo di controllo della pressione: <P> (bar) • Numero di serie e anno di produzione: fare riferimento alla targhetta del modello	10 • Maks. tillatet tryk (PS): <K> (bar) • Min./maks. tilladte temperatur (TS*): * TSmin: Min. temperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmax: Måttet temperatur svarende til maks. tilladte tryk (PS): <M> (°C) • Kølemiddel: <N> • Indstilling af tryksikringsudstyr: <P> (bar) • Produktionsnummer og fremstillingår: se modellens fabriksskilt	15 • Najveći dopušten tlak (PS): <K> (bar) • Najniža/najviša dopuštena temperatura (TS*): * TSmin: Najniža temperatura u području niskog tlaka: <L> (°C) * TSmax: Standardna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <M> (°C) • Rashladno sredstvo: <N> • Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar) • Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte natpisnu pločicu modela	19 • Maksimalni dopovolen tlak (PS): <K> (bar) • Minimalna/maksimalna dopovljena temperatura (TS*): * TSmin: Minimalna temperatura na nizkotlačnoj strani: <L> (°C) * TSmax: Nasćena temperatura, ki ustrezja maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <M> (°C) • Hladivo: <N> • Nastavljane varnostne naprave za tlak: <P> (bar) • Tovarniška številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščico	24 • Maximálny povolený tlak (PS): <K> (bar) • Minimálna/maximálna povolená teplota (TS*): * TSmin: Minimálna teplota na nízkotlakové strane: <L> (°C) * TSmax: Nasýtená teplota korešpondujúca s maximálnym povoleným tlakom (PS): <M> (°C) • Chladivo: <N> • Nastavenie tlakového poistného zariadenia: <P> (bar) • Výrobné číslo a rok výroby: nájdete na výrobnom štítku modelu
02 • Maximal zulässiger Druck (PS): <K> (bar) • Minimal/maximal zulässige Temperatur (TS*): * TSmin: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: <L> (°C) * TSmax: Sättigungstemperatur die dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: <M> (°C) • Kältemittel: <N> • Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: <P> (bar) • Herstellungsnummer und Herstellungsjahr: siehe Typenschild des Modells	07 • Μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <K> (bar) • Ελάχιστη/μέγιστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία (TS*): * TSmin: Ελάχιστη θερμοκρασία για την πλευρά χαμηλής πίεσης: <L> (°C) * TSmax: Κορεσμένη θερμοκρασία που αντιστοιχεί με τη μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <M> (°C) • Ψυκτικό: <N> • Ρύθμιση της διάταξης ασφαλείας πίεσης: <P> (bar) • Αριθμός κατασκευής και έτος κατασκευής: ανατρέξτε στην πινακίδα αναγνώρισης του μοντέλου	11 • Minimal tillatet tryk (PS): <K> (bar) • Min./maks. tilladte temperatur (TS*): * TSmin: Minimumtemperatur på lågtrykssiden: <L> (°C) * TSmax: Måltmadstempelatur som motsvarar maximalt tillatet tryk (PS): <M> (°C) • Koldmedel: <N> • Indstilling for tryksikkerheden: <P> (bar) • Tilverkningsnummer og tilverkningsår: se modellens namplæt	16 • Legnagyobb megengedhető nyomás (PS): <K> (bar) • Legkisebb/legnagyobb megengedhető hőmérséklet (TS*): * TSmin: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalán: <L> (°C) * TSmax: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő teilitettégi hőmérséklet: <M> (°C) • Hűtőközeg: <N> • A túlnyomás-kapcsoló beállítása: <P> (bar) • Gyártási szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján	20 • Maksimaalne lubatut surve (PS): <K> (bar) • Minimalna/maksimalna lubatut temperatur (TS*): * TSmin: Minimaalne temperatuur madalsurve küljel: <L> (°C) * TSmax: Maksimaalsele lubatut survele (PS) vastav küllastunud temperatuur: <M> (°C) • Jahutusaine: <N> • Surve turvasaadne seadistus: <P> (bar) • Tootmisnumber ja tootmisasta: vaadake mudeli andmeplati	25 • Izin verilen maksimum basınç (PS): <K> (bar) • Izin verilen minimum/maksimum sıcaklık (TS*): * TSmin: Düşük basınç tarafındaki minimum sıcaklık: <L> (°C) * TSmax: Izin verilen maksimum basınca (PS) karşı gelen doyma sıcaklığı: <M> (°C) • Basınç emniyet düzeninin ayarı: <P> (bar) • İmalat numarası ve imalat yılı: modelin ünite plakasına bakın
03 • Pression maximale admissible (PS): <K> (bar) • Température minimum/maximum admissible (TS*): * TSmin: température minimum côté basse pression: <L> (°C) * TSmax: température saturée correspondant à la pression maximale admissible (PS): <M> (°C) • Réfrigérant: <N> • Réglage du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar) • Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la plaquette signalétique du modèle	08 • Pressão máxima permitida (PS): <K> (bar) • Temperaturas mínima e máxima permitidas (TS*): * TSmin: Temperatura mínima em baixa pressão: <L> (°C) * TSmax: Temperatura de saturação correspondente à pressão máxima permitida (PS): <M> (°C) • Refrigerante: <N> • Regulação do dispositivo de segurança da pressão: <P> (bar) • Número e ano de fabrico: consultar a placa de especificações da unidade	12 • Maksimallt tillat tryk (PS): <K> (bar) • Minimal/maksimalt tillatet tryk (TS*): * TSmin: Minimumtemperatur på lavtrykssiden: <L> (°C) * TSmax: Møtningstemperatur i samsvar med maksimalt tillatet tryk (PS): <M> (°C) • Kjølemiddel: <N> • Innstilling av sikkerhetsanordning for trykk: <P> (bar) • Produktionsnummer og produksjonsår: se modellens merkeplate	17 • Maksymalna dopuszczalna ciśnienie (PS): <K> (bar) • Minimalna/maksymalna dopuszczalna temperatura (TS*): * TSmin: Minimalna temperatura po stronie niskociśnieniowej: <L> (°C) * TSmax: Temperatura nasycenia odpowiadająca maksymalnemu dopuszczalnemu ciśnieniu (PS): <M> (°C) • Czynnik chłodniczy: <N> • Nastawa ciśnieniowego urządzenia bezpieczeństwa: <P> (bar) • Numer fabryczny oraz rok produkcji: patrz tabliczka znamionowa modelu	21 • Максимально допустимо налягане (PS): <K> (bar) • Минимално/максимално допустима температура (TS*): * TSmin: Минимална температура от страната на ниското налягане: <L> (°C) * TSmax: Температурата на насичване, съответстваща на максимално допустимото налягане (PS): <M> (°C) • Охладител: <N> • Настройка на предпазното устройство за налягане: <P> (bar) • Фабричен номер и година на производство: вижте табелката на модела	
04 • Maximaal toelaatbare druk (PS): <K> (bar) • Minimaal/maximaal toelaatbare temperatuur (TS*): * TSmin: Minimumtemperatuur aan lage drukzijde: <L> (°C) * TSmax: Verzadigde temperatuur die overeenstemt met de maximaal toelaatbare druk (PS): <M> (°C) • Koelmiddel: <N> • Instelling van drukbeveiliging: <P> (bar) • Fabricagenummer en fabricagejaar: zie naamplaat model	09 • Максимально допустимое давление (PS): <K> (бар) • Минимально/Максимально допустимая температура (TS*): * TSmin: Минимальная температура на стороне низкого давления: <L> (°C) * TSmax: Температура кипения, соответствующая максимально допустимому давлению (PS): <M> (°C) • Хладагент: <N> • Настройка устройства защиты по давлению: <P> (бар) • Заводской номер и год изготовления: смотрите паспортную табличку модели	13 • Suurin sallittu paine (PS): <K> (bar) • Pienin/suurin sallittu lämpötila (TS*): * TSmin: Alhaisin matalapainepuolella lämpötila: <L> (°C) * TSmax: Suurin sallittu painetta (PS) vastaava kylästyslämpötila: <M> (°C) • Kylmäaine: <N> • Varmuuspainelaitteen asetus: <P> (bar) • Valmistusnumero ja valmistusvuosi: katso mallin nimikilpi	18 • Presiune maximă admisibilă (PS): <K> (bar) • Temperatură minimă/maximă admisibilă (TS*): * TSmin: Temperatură minimă pe partea de presiune joasă: <L> (°C) * TSmax: Temperatură de saturajie corespunzând presiunii maxime admisibile (PS): <M> (°C) • Agent frigorific: <N> • Reglarea dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar) • Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului	22 • Maksimālais leistais spiedis (PS): <K> (bar) • Minimāl/maksimāl leistais temperatūra (TS*): * TSmin: Minimālā temperatūra zemā spiediena pusē: <L> (°C) * TSmax: Piesātinātā temperatūra saskaņā ar maksimālo pieļaujamo spiedienu (PS): <M> (°C) • Dziesinātājs: <N> • Spiediena drošības ierīces iestatīšana: <P> (bar) • Izgatavošanas numurs un izgatavošanas gads: skat. modeļa izgatavotājuzņēmuma plāksnīti	

<K>	PS	46 bar
<L>	TSmin	−30 °C
<M>	TSmax	68 °C
<N>		R32
<P>		46 bar

01 Name and address of the Notified body that judged positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <Q>	06 Nome e indirizzo dell'Ente riconosciuto che ha riscontrato la conformità alla Direttiva sulle apparecchiature a pressione: <Q>	10 Navn og adresse på bemyndiget organ, der har foretaget en positiv bedømmelse af, at udstyret lever op til kravene i PED (Direktiv for Trykberedende Udstyr): <Q>	14 Název a adresa informovaného orgánu, který vydal pozitivní posouzení shody se směrnicí o tlakových zařízeních: <Q>	19 Ime in naslov organa za ugotavljanje skladnosti, ki je pozitivno ocenil združljivost z Direktivo o tlačni opremi: <Q>	24 Názov a adresa certifikáčného úradu, ktorý kladne posúdil zhodu so smernicoou pre tlakové zariadenia: <Q>
02 Name and Adresse der benannten Stelle, die positiv unter Einhaltung der Druckanlagen-Richtlinie urteilte: <Q>	07 Όνομα και διεύθυνση του Κοινοποιημένου οργανισμού που απέρριψε θετικά για τη συμμόρφωση προς την Οδηγία Εξοπλισμών υπό Πίεση: <Q>	11 Navn og adresse for det anerkendte organ som godkænt opfyldt landet av trykktrustningsdirektivet: <Q>	15 Naziv i adresa prijavljenog tijela koje je donijelo pozitivnu presudu o uskladenosti sa Smjernicom za tlačnu opremu: <Q>	20 Teavitatud organi, mis hindas Survesaadmete Direktiiviga ühilduvust positiivselt, nimelt ja aadress: <Q>	25 Basınçlı Tesisizat Direktifine uygunluk hususunda olumlu olarak değerlendiren Onaylamış kuruluşun adı ve adresi: <Q>
03 Nom et adresse de l'organisme notifié qui a évalué positivement la conformité à la directive sur l'équipement de pression: <Q>	08 Nome e morada do organismo notificado, que avaliou favoravelmente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: <Q>	12 Navn på og adresse til det autoriserede organet som positivt bedømte samsvar med direktivet for trykktøjsstyr (Pressure Equipment Directive): <Q>	16 A nyomástartó berendezéskre vonatkozó irányelvnek való megfelelést igazoló bejelentést szerzevett neve és címe: <Q>	21 Naamenoaming en adres na uytlypmoeninga organ, който се е произнесъл положително относно съвместимостта с Директивата за оборудване под налягане: <Q>	
04 Naam en adres van de aangemelde instantie die positief geoordeeld heeft over de conformiteit met de Richtlijn Drukapparatuur: <Q>	09 Название и адрес органа технической экспертизы, принявшего положительное решение о соответствии Директиве об оборудовании под давлением: <Q>	13 Sen ilmoitetun elimen nimi ja osoite, joka teki myönteisen päätöksen painelaittedirektiivin noudattamisesta: <Q>	17 Nazwa i adres jednostki notyfikowanej, która wydała pozytywną opinię dotyczącą spełnienia wymogów Dyrektywy dot. Urządzeń Ciśnieniowych: <Q>	22 Isaskingsinstitiucijas, kuri dēvēja teigiamu sprendimą pagal slēginās ierāgos direktīvu pavadināms ir adresas: <Q>	
05 Nombre y dirección del Organismo Notificado que juzgó positivamente el cumplimiento con la Directiva en materia de Equipos de Presión: <Q>			18 Denumirea și adresa organismului notificat care a apreciat pozitiv conformarea cu Directiva privind echipamentele sub presiune: <Q>	23 Štēkificācijas institūcijas, kura ir devusi pozitīvu slēdzienu par atbilstību Spiediena iekārtu Direktīvai, nosaukums un adrese: <Q>	

<Q>	VINÇOTTE nv Jan Olieslagerslaan 35 1800 Vilvoorde, Belgium
------------------	---



Yasuto Hiraoka
Managing Director
Pilsen, 10th of January 2022

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Pízeň Skvrňany, Czech Republic